



## EN ENGLISH

This instruction sheet provides you with the information required to safely own and operate your product. Retain these instructions for future reference.

The product you have purchased is of the highest quality workmanship and material, and has been engineered to give you long and reliable service. These products are carefully tested, inspected, and packaged to ensure safe delivery and operation. Please examine your item(s) carefully to ensure that no damage occurred during shipment. If damage has occurred, please contact the place of purchase. They will assist you in replacement or repair, if required.

**READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE ATTEMPTING TO INSTALL, OPERATE, OR SERVICE YOUR PRODUCT. KNOW THE PRODUCT'S APPLICATION, LIMITATIONS, AND POTENTIAL HAZARDS. PROTECT YOURSELF AND OTHERS BY OBSERVING ALL SAFETY INFORMATION. FAILURE TO COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS COULD RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE!**

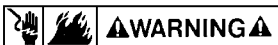
### DESCRIPTION

The UVC-series clarifiers use ultraviolet (UV) light to help keep aquarium and pond water free of floating algae and reduce water-borne pathogens, ensuring clear water and a healthy aquatic environment for fish and aquatic plants. **NOTE:** While UV light will impare algae, a pond filter is necessary to remove the dead algae. UV clarifiers will not affect string algae.

The UVC-series clarifiers consist of:

- Transparent screw cap with power cord
- Protective quartz sleeve
- UV bulb
- Intake housing
- Discharge housing
- Support brackets (2)
- Hose connectors (2), gaskets (2), and O-rings (2)

### SAFETY GUIDELINES



**WARNING: RISK OF ELECTRICAL SHOCK!** Interfacing electrical equipment must have a grounding-type power cord plug. To reduce the risk of electrical shock, connect only to a properly grounded, grounding-type outlet with a Class A ground fault circuit interrupter (GFCI).

**WARNING:** UV radiation is dangerous to the eyes and skin. Do not look directly at the unshielded UV bulb as damage to the eyes may occur. To safely check the operation of the UV bulb, look through the transparent screw cap after the clarifier is assembled.

DO NOT submerge the clarifier in water.

Disconnect power supply immediately if the clarifier or the power cord becomes damaged.

The power cord, cap, or ballast cannot be replaced. If damaged, the entire clarifier must be replaced.

**CAUTION:** To prevent overheating, disconnect the power supply when no water is flowing through the unit.

### ASSEMBLY AND INSTALLATION



**WARNING:** Install the UV clarifier outside the pond or aquarium. Make sure that it cannot become immersed in water.

**CAUTION:** DO NOT touch the UV bulb; the oil on your skin will damage it. If you do touch the bulb, clean it with rubbing alcohol before resuming service.

Model No.	Maximum Flow Rate (GPH)	Maximum Internal Pressure	Pond Size (Gallons)	Tubing Size
UVC9	500	21.7 psi (50 ft)	1000	1" and 1-1/2"
UVC18	1000	21.7 psi (50 ft)	2000	1" and 1-1/2"
UVC36	2000	21.7 psi (50 ft)	4000	1" and 1-1/2"

TABLE 1

1. Table 1 contains specifications for proper operation of your UV light. To optimize light effectiveness, keep flow rates at the recommended values or below.
2. Verify the components shown in figure 1 are packed with your UVC kit.

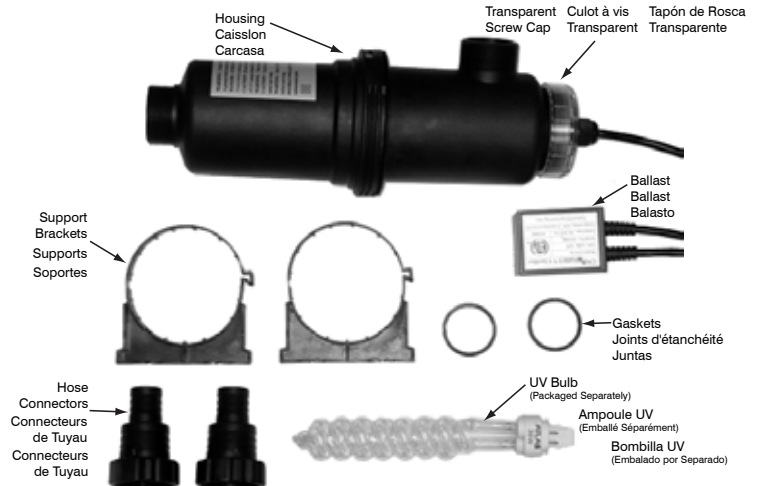


FIGURE 1

3. Unscrew the transparent screw cap in a counter-clockwise direction, and remove the cap with quartz sleeve attached (figure 2).



FIGURE 2

4. Carefully remove the quartz sleeve from the cap with a pulling/turning motion. Use caution not to drop the 2 O-rings attached to the quartz sleeve (figure 3).
5. Locate the UV bulb, packaged separately in your light kit.
6. Remove bulb from its shipping carton. Grasp the plastic base of the bulb, attempting not to contaminate the glass with your hands.
7. Insert the UV bulb into the socket of the screw cap. If necessary, carefully clean the bulb glass with isopropyl alcohol to remove any contamination from your hands.
8. Verify (2) O-rings are still attached to quartz sleeve (figure 3).
9. Insert the quartz sleeve over the bulb/screw cap assembly, using a pushing/turning motion. Carefully clean the glass sleeve with isopropyl alcohol to remove any contamination from your hands.
10. Insert the sleeve/bulb/cap assembly into the housing and hand tighten the screw cap securely to provide a water-tight connection.
11. Place a gasket into the female threads of each hose connector.
12. Screw one connector onto the intake and one onto the discharge, and hand-tighten securely to provide a water-tight connection.
13. Cut each connector to the desired hose diameter. For optimum performance, use 1" hose with the UVC9 and UVC18, and 1-1/2" hose with the UVC36. The intake and discharge should be the same size.
14. Attach the two support brackets to the housing (Figure 4) Note: each bracket also has mounting features, if desired, to secure the unit to a surface (Figure 5).
15. Locate the clarifier in a dry area, away from the pond or aquarium edge and inaccessible to children. Ensure that moisture will not get into the plug and socket.
16. Connect the intake and discharge lines to the hose adapter (figure 4).

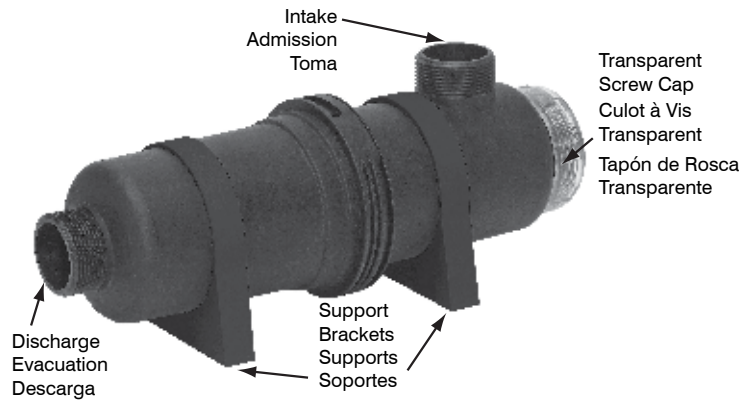


FIGURE 4

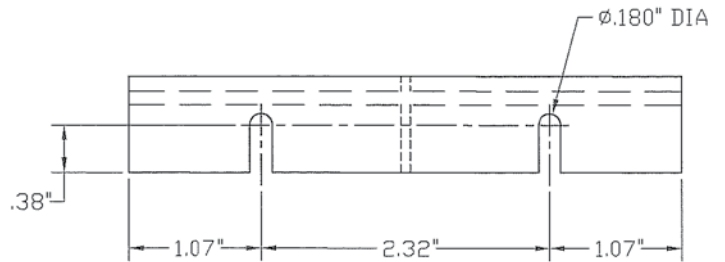


FIGURE 5

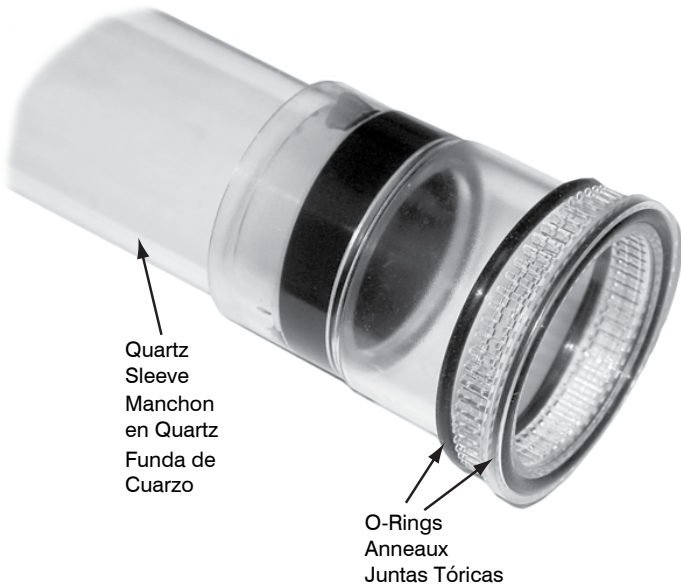


FIGURE 3

### OPERATION



**CAUTION:** To prevent overheating, disconnect the clarifier when no water is flowing through the unit.

**NOTE:** To keep clarifier maintenance and cleaning to a minimum use a filter with your pond pump.

1. Turn on the pump and check to ensure that all clarifier connections are watertight.
2. Connect the clarifier power cord to a GFCI-protected electrical outlet. When the clarifier is working, a purple ultraviolet light can be seen through the transparent screw cap.

How efficiently the clarifier works depends on the condition of the pond, such as the number of plants and fish, the amount of sun exposure, and the water flow rate. For most ponds with normal levels of green water, the cleaning process can take from 1-3 weeks.

For best results, leave the clarifier on throughout the pond season.

Before the onset of winter (or when temperatures fall below 50 degrees F) remove the clarifier to prevent it from freezing.

Used continuously, the UV bulb should last for an entire pond season (6000 hours). We recommend that you replace the bulb every spring.

### MAINTENANCE



**WARNING:** When performing any maintenance disconnect the clarifier from electrical power. Clean the UV clarifier 2 - 3 times per year to keep it operating properly:

1. Disconnect the clarifier and the pump from power.
2. Remove the intake and discharge hoses and drain the water before cleaning.
3. Carefully remove the quartz sleeve from the bulb/cap assembly.

4. Wash the quartz sleeve with warm, soapy water, remove any lime scale with vinegar, and rinse thoroughly. **CAUTION: DO NOT touch the UV bulb; the oil on your skin will damage it. If you do touch the bulb, clean it with isopropyl alcohol before resuming service.**
5. When pond algae densities are high, clean the clarifier every 3 - 5 days until the problem is under control.
6. Reassemble all parts in reverse order, making sure the O-rings are properly positioned on the quartz sleeve (Figure 3). Use a small amount of petroleum jelly for lubrication if necessary. Carefully clean UV bulb and Quartz Sleeve with isopropyl alcohol.
7. Before the onset of winter (or when temperatures fall below 50 degrees F) remove the clarifier to prevent it from freezing.

### REPLACEMENT PARTS

Item No.	Description
UVC9RB	UV 9-WATT REPLACEMENT BULB
UVC18RB	UV 18-WATT REPLACEMENT BULB
UVC36RB	UV 36-WATT REPLACEMENT BULB
92311-9	QUARTZ SLEEVE, WITH 2 O-RINGS 9W
92311-18	QUARTZ SLEEVE, WITH 2 O-RINGS 18W
92311-36	QUARTZ SLEEVE, WITH 2 O-RINGS 36W

## FR FRANÇAIS

Cette fiche d'instructions vous fournit les informations nécessaires pour entretenir et faire fonctionner votre produit. Conservez ces instructions pour référence future.

Le produit que vous avez acheté a bénéficié d'une fabrication et de matériels de première qualité, et a été conçu pour vous offrir un service fiable et durable. Les produits ont été soigneusement testés, vérifiés et emballés pour garantir une livraison et un fonctionnement sûrs. Veuillez examiner votre (vos) article(s) soigneusement pour vérifier qu'aucun dommage n'est survenu pendant le transport. En cas de dommages, veuillez contacter le revendeur. Il vous aidera à remplacer ou réparer le produit si nécessaire.

**LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'INSTALLER, DE FAIRE FONCTIONNER OU DE REPARER VOTRE PRODUIT. INFORMEZ-VOUS SUR L'APPLICATION, LES LIMITES ET LES DANGERS RELATIFS A CE PRODUIT. PROTEGEZ-VOUS ET LES AUTRES EN RESPECTANT TOUTES LES INFORMATIONS DE SECURITE. LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS POURRAIT PROVOQUER DES BLESSURES ET / OU DOMMAGES MATERIELS !**

### DESCRIPTION

Les clarificateurs de série UVC utilisent des ultraviolets (UV) pour aider à garder l'eau d'aquarium et l'eau d'étang exemptes d'algues flottantes et pour réduire les agents pathogènes de l'eau, assurant une eau claire et un environnement aquatique sain pour les poissons et les plantes aquatiques. **REMARQUE** : Même si la lumière UV détériore les algues, un filtre d'étang est nécessaire pour enlever les algues mortes.

Les clarificateurs UV n'affecteront pas les algues filamenteuses.

Les clarificateurs de série UVC se composent de :

- Culot à vis transparent avec cordon d'alimentation
- Manchon protecteur en quartz
- Ampoule UV
- Caisson d'admission
- Caisson d'évacuation
- Supports (2)
- Connecteurs de tuyau (2), joints d'étanchéité (2), et anneaux (2)

### DIRECTIVES DE SECURITE



**AVERTISSEMENT** : RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE ! L'équipement électrique interconnecté doit avoir une prise de cordon d'alimentation avec mise à la terre. Pour réduire le risque de choc électrique, connecter uniquement à une prise avec mise à la terre, bien mise à la terre, équipée d'un interrupteur de circuit de défaut de mise à la terre de Classe A (GFCI).

**AVERTISSEMENT** : Les rayons UV sont dangereux pour les yeux et la peau. Ne pas fixer directement l'ampoule UV non blindée du regard car des dommages au niveau des yeux peuvent se produire. Pour vérifier en toute sécurité le fonctionnement de l'ampoule UV, regardez à travers le culot à vis transparent après l'assemblage du clarificateur.

NE PAS immerger le clarificateur dans l'eau.

Débranchez l'alimentation immédiatement si le clarificateur ou le cordon d'alimentation est endommagé.

Le cordon d'alimentation, la tête, ou le ballast ne peuvent pas être remplacés. S'ils se trouvent endommagés, le clarificateur entier doit être remplacé.

**ATTENTION** : Pour éviter la surchauffe, débranchez l'alimentation électrique lorsque l'eau ne circule pas à travers l'appareil.

### ASSEMBLAGE ET INSTALLATION



**AVERTISSEMENT** : Installez le clarificateur UV à l'extérieur de l'étang ou de l'aquarium. Assurez-vous qu'il ne peut pas être immergé dans de l'eau.

**ATTENTION** : NE TOUCHEZ PAS l'ampoule UV ; l'huile sur votre peau l'endommagera. Si vous touchez l'ampoule, nettoyez-la avec de l'alcool à 90° avant de la faire remarquer.

Num. de Modèle :	Débit Maximum (LPH) (Liters Par Heure)	Pression Interne Maximum	Taille de l'Etang (Liters)	Taille de Tubage
UVC9	1890	1.5 kg/cm <sup>2</sup>	3785	1" and 1-1/2"
UVC18	3785	1.5 kg/cm <sup>2</sup>	7570	1" and 1-1/2"
UVC36	7570	1.5 kg/cm <sup>2</sup>	15140	1" and 1-1/2"

TABLEAU 1

1. Le tableau 1 contient les spécifications pour le bon fonctionnement de votre lampe UV. Pour optimiser l'efficacité lumineuse, gardez les débits aux valeurs recommandées ou en dessous.
2. Vérifiez que les composants montrés dans la figure 1 sont emballés avec votre kit UVC.
3. Dévissez le culot à vis transparent dans le sens des aiguilles d'une montre, et enlevez le culot avec le manchon en quartz attaché (figure 2).
4. Retirez délicatement le manchon en quartz du culot en tirant / tournant. Soyez prudent de ne pas faire tomber les 2 anneaux attachés au manchon en quartz (figure 3).
5. Localisez l'ampoule UV, emballée séparément dans votre kit d'éclairage.
6. Retirez l'ampoule de son carton. Saisissez la base en plastique de l'ampoule, en essayant de ne pas contaminer le verre avec vos mains.
7. Insérez l'ampoule UV dans la douille du culot à vis. Si nécessaire, nettoyez soigneusement le verre de l'ampoule avec de l'alcool isopropylique pour éliminer toute contamination de vos mains.
8. Vérifiez que les (2) anneaux sont encore attachés au manchon en quartz (figure 3).

9. Insérez le manchon en quartz sur l'ensemble ampoule / culot à vis, en poussant / tournant. Si nécessaire, nettoyez soigneusement le manchon en verre avec de l'alcool isopropylique pour éliminer toute contamination de vos mains.
10. Insérez l'ensemble manchon / ampoule / culot dans le caisson et serrez fermement le culot à vis à la main pour fournir une connexion étanche à l'eau.
11. Placez un joint d'étanchéité dans les filets femelles de chaque connecteur de tuyau.
12. Vissez un connecteur sur l'admission et un sur l'évacuation, et serrez fermement à la main pour fournir une connexion étanche à l'eau.
13. Coupez chaque connecteur au diamètre de tuyau désiré. Pour des performances optimales, utilisez un tuyau de 1" avec UVC9 et UVC18, et un tuyau de 1-1/2" avec UVC36. L'admission et l'évacuation doivent être de la même taille.
14. Fixez les deux supports au caisson (Figure 4) Remarque : chaque support a également des caractéristiques de montage, si désiré, pour fixer l'unité sur une surface (Figure 5).
15. Mettez le clarificateur dans un endroit sec, loin du bord de l'étang ou de l'aquarium et inaccessible aux enfants. Assurez-vous que l'humidité ne pourra pas entrer dans la fiche et la prise.
16. Connectez les lignes d'admission et d'évacuation à l'adaptateur de tuyau (figure 4).

### FUNCIONNEMENT



**ATTENTION :** Pour éviter la surchauffe, débranchez le clarificateur lorsque l'eau ne circule pas à travers l'appareil.

**REMARQUE :** Pour garder l'entretien et le nettoyage du clarificateur à un minimum, utilisez un filtre avec votre pompe de bassin.

1. Mettez la pompe en marche et vérifiez que toutes les connexions du clarificateur sont étanches.
2. Branchez le cordon d'alimentation du clarificateur à une prise électrique protégée par GFCI (disjoncteur de fuite à la terre). Lorsque le clarificateur fonctionne, une lumière ultraviolette pourpre peut être vue à travers le culot à vis transparent.

Le niveau d'efficacité du clarificateur dépend de l'état de l'étang, comme le nombre de plantes et de poissons, l'exposition au soleil, et le débit d'eau. Pour la plupart des étangs avec des niveaux normaux d'eau verte, le processus de nettoyage peut prendre 1-3 semaines.

Pour de meilleurs résultats, laissez le clarificateur allumé pendant toute la saison d'étang.

Avant le début de l'hiver (ou lorsque les températures tombent en dessous de 50 degrés F), enlevez le clarificateur pour l'empêcher de geler.

Si utilisée en continu, l'ampoule UV devrait durer une saison entière d'étang (6.000 heures). Nous vous recommandons de remplacer l'ampoule à chaque printemps.

### ENTRETIEN



**AVERTISSEMENT :** Lorsque vous effectuez un entretien, débranchez le clarificateur de l'alimentation électrique. Nettoyez le clarificateur UV 2 – 3 fois par an pour faire en sorte qu'il continue à fonctionner correctement :

1. Débranchez le clarificateur et la pompe de l'alimentation électrique.
2. Retirez les tuyaux d'admission et d'évacuation et évacuez l'eau avant de nettoyer.
3. Retirez délicatement le manchon en quartz de l'ensemble ampoule / culot.
4. Lavez le manchon en quartz à l'eau chaude savonneuse, enlevez tout le tartre avec du vinaigre, et rincez abondamment.

**ATTENTION :** NE TOUCHEZ PAS l'ampoule UV ; l'huile sur votre peau l'endommagera. Si vous touchez l'ampoule, nettoyez-la avec de l'alcool isopropylique avant de la faire remarquer.

5. Lorsque les densités d'algues d'étang sont élevées, nettoyez le clarificateur tous les 3 – 5 jours jusqu'à ce que le problème soit contrôlé.
6. Remontez toutes les pièces en ordre inverse, en vous assurant que les anneaux sont correctement positionnés sur le manchon en quartz (Figure 3). Utilisez une petite quantité de gelée de pétrole pour la lubrification si nécessaire. Nettoyez soigneusement l'ampoule UV et le manchon en quartz avec de l'alcool isopropylique.
7. Avant le début de l'hiver (ou lorsque les températures tombent en dessous de 50 degrés F), enlevez le clarificateur pour l'empêcher de geler.

### PIÈCES DE RECHANGE

Num. d'Article	Description
UVC9RB	AMPOULE DE RECHANGE UV DE 9-WATT
UVC18RB	AMPOULE DE RECHANGE UV DE 18-WATT
UVC36RB	AMPOULE DE RECHANGE UV DE 36-WATT
92311-9	MANCHON EN QUARTZ, AVEC 2 ANNEAUX 9W
92311-18	MANCHON EN QUARTZ, AVEC 2 ANNEAUX 18W
92311-36	MANCHON EN QUARTZ, AVEC 2 ANNEAUX 36W

### ES ESPAÑOL

Este instructivo proporciona la información necesaria para utilizar y almacenar el producto de forma segura. Conserve estas instrucciones para referencia futura.

El producto adquirido cuenta con mano de obra y material de la más alta calidad y se diseñó para brindarle un servicio confiable y duradero. Los productos se prueban, inspeccionan y empaquetan cuidadosamente para asegurar su arribo en perfectas condiciones. Examine los artículos cuidadosamente para asegurarse de que no se hayan dañado durante el envío. Si se produjeron daños, póngase en contacto con el lugar de compra. Ellos lo ayudarán con el reemplazo o la reparación, de ser necesario.

**LEA ESTAS INSTRUCCIONES ATENTAMENTE ANTES DE INSTALAR, OPERAR O REPARAR EL PRODUCTO. CONOZCA ACERCA DE LA APLICACIÓN, LAS LIMITACIONES Y LOS PELIGROS POTENCIALES DEL PRODUCTO. PROTÉJASE Y PROTEJA A LOS DEMÁS RESPETANDO TODA LA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD. ¡LA FALTA DE CUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES PODRÍA CAUSAR LESIONES PERSONALES Y/O DAÑOS MATERIALES!**

### DESCRIPCIÓN

Los clarificadores de la serie UVC utilizan luz ultravioleta (UV) para ayudar a mantener el agua del acuario y del estanque libre de algas flotantes y para reducir los agentes patógenos del agua, lo que garantiza un agua limpia y un entorno saludable para peces y plantas acuáticas. **NOTA:** Debido a que la luz UV perjudica a las algas, será necesario utilizar un filtro de estanque para retirarlas una vez muertas.

Los clarificadores UV no afectan a las algas filamentosas.

Los clarificadores de la serie UVC constan de:

- Tapón de rosca transparente con cable de alimentación
- Funda de cuarzo de protección
- Bombilla UV
- Carcasa de la toma
- Carcasa de la descarga
- Soportes (2)
- Conectores de manguera (2), juntas (2) y juntas tóricas (2)

## ORIENTACIONES DE SEGURIDAD



**ADVERTENCIA:** RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA! La interconexión de equipos eléctricos debe contar con un enchufe con conexión a tierra. A fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica, conéctelo solamente a un tomacorriente de tipo puesta a tierra correctamente conectado a tierra con un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI) Clase A.

**ADVERTENCIA:** La radiación UV es peligrosa para los ojos y la piel. No mire directamente a una bombilla UV sin blindaje, ya que podría ocasionarle daños en los ojos. Para comprobar sin riesgos el funcionamiento de la bombilla UV, mire a través del tapón de rosca transparente después de haber vez montado el clarificador.

NO sumerja el clarificador en agua.

Desconecte la corriente eléctrica inmediatamente si el clarificador o el cable de alimentación se encuentran dañados.

No se pueden reemplazar el cable de alimentación, el tapón o el balasto. Si se dañan, deberá reemplazarse el clarificador completo.

**PRECAUCIÓN:** Para evitar sobrecalentamiento, desconecte la corriente eléctrica cuando ya no pase agua a través de la unidad.

## MONTAJE E INSTALACIÓN



**ADVERTENCIA:** Instale el clarificador UV afuera del estanque o acuario. Asegúrese de que no puede sumergirse en agua.

**PRECAUCIÓN:** No toque la bombilla UV; la grasitud de la piel puede dañarla. Si toca la bombilla, límpiela friccionándola con alcohol antes de reanudar su uso.

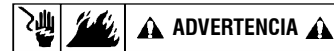
N.º de Modelo	Tasa Máxima de Flujo (LPH)	Máxima Presión Interna	Tamaño del Estanque (Litros)	Tamaño de Tubería
UVC9	1890	1.5 kg/cm <sup>2</sup>	3785	1" and 1-1/2"
UVC18	3785	1.5 kg/cm <sup>2</sup>	7570	1" and 1-1/2"
UVC36	7570	1.5 kg/cm <sup>2</sup>	15140	1" and 1-1/2"

**TABLA 1**

1. La Tabla 1 contiene especificaciones para el funcionamiento correcto de su luz UV. Para optimizar la efectividad, mantenga las tasas de flujo en los valores recomendados o incluso por debajo.
2. Verifique que los componentes ilustrados en la figura 1 se encuentran dentro de su juego UVC.
3. Desenrosque el tapón de rosca transparente en sentido contrario a las agujas del reloj y retire el tapón con la funda de cuarzo acoplada (figura 2).
4. Retire cuidadosamente la funda de cuarzo del tapón, girando y tirando hacia afuera. Tome precauciones para evitar que se caigan las 2 juntas tóricas acopladas a la funda de cuarzo (figura 3).
5. Ubique la bombilla UV, embalada por separado en su juego de luz.
6. Retire la bombilla de su caja de embalaje. Agarre la base plástica de la bombilla, tratando de no contaminar el vidrio con las manos.
7. Inserte la bombilla UV dentro del enchufe del tapón de rosca. En caso necesario, limpie cuidadosamente la bombilla de vidrio con alcohol isopropílico para eliminar cualquier tipo de contaminación de sus manos.
8. Verifique que las (2) juntas tóricas todavía estén acopladas a la funda de cuarzo (figura 3).
9. Inserte la funda de cuarzo por encima del conjunto de bombilla/tapón de rosca, girando y empujando hacia adentro. Limpie cuidadosamente la funda de vidrio con alcohol isopropílico para eliminar cualquier tipo de contaminación de sus manos.

10. Inserte el conjunto de funda/bombilla/tapón dentro de la carcasa y ajuste manualmente el tapón a rosca con firmeza para proveer una conexión de agua estanca.
11. Coloque una junta dentro de las roscas hembra de cada conector de manguera.
12. Enrosque un conector sobre la toma y uno sobre la descarga, y ajuste manualmente con firmeza para proveer una conexión de agua estanca.
13. Corte cada conector con el diámetro de manguera requerido. Para un óptimo rendimiento, utilice una manguera de 1" con el UVC9 y UVC18, y una manguera de 1-1/2" con el UVC36. La toma y la descarga deben tener el mismo tamaño.
14. Acople los dos soportes a la carcasa (Figura 4) Nota: si lo desea, recuerde que cada soporte también cuenta con características de montaje para asegurar la unidad a una superficie (Figura 5).
15. Ubique el clarificador en una zona seca, lejos del borde del estanque o acuario e inaccesible para los niños. Asegúrese de que no entre humedad en el enchufe ni en el tomacorriente.
16. Conecte las líneas de toma y descarga al adaptador de manguera (figura 4).

## FUNCIONAMIENTO



**PRECAUCIÓN:** Para evitar sobrecalentamiento, desconecte el clarificador cuando ya no pase agua a través de la unidad.

**NOTA:** Para minimizar las tareas de mantenimiento y limpieza del clarificador, utilice un filtro con la bomba del estanque.

1. Encienda la bomba y controle que todas las conexiones del clarificador estén estancas.
2. Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente con protección GFCI. Cuando el clarificador está en funcionamiento, puede observarse una luz violeta a través del tapón de rosca transparente.

La eficiencia del funcionamiento del clarificador dependerá de las condiciones del estanque, como la cantidad de plantas y peces, la cantidad de exposición solar y la tasa del flujo de agua. En la mayoría de los estanques con niveles normales de agua verde, el proceso de limpieza puede tomar de 1 a 3 semanas.

Para obtener mejores resultados, deje encendido el clarificador durante toda la temporada de estanque.

Antes de la llegada del invierno (o cuando las temperaturas desciendan por debajo de 50 °F), retire el clarificador para evitar su congelamiento.

Usada de manera continua, la bombilla UV puede durar una temporada de estanque completa (6000 horas). Recomendamos que reemplace la bombilla cada primavera.

## MANTENIMIENTO



**ADVERTENCIA:** Cuando se estén realizando tareas de mantenimiento, desconecte el clarificador de la energía eléctrica. Limpie el clarificador 2 o 3 veces por año para conservarlo en condiciones de funcionamiento adecuadas.

1. Desconecte el clarificador y la bomba de la energía eléctrica.
2. Retire las mangueras de toma y descarga y vacíe el agua antes de limpiar.
3. Retire cuidadosamente la funda de cuarzo del conjunto de bombilla/tapón.
4. Lave la funda de cuarzo con agua jabonosa tibia, retire todo depósito de cal con vinagre y enjuague minuciosamente. **PRECAUCIÓN:** NO toque la bombilla UV; la grasitud de la piel puede dañarla. Si toca la bombilla, límpiela con alcohol isopropílico antes de reanudar su uso.
5. Cuando las densidades de algas del estanque sean elevadas, limpie el clarificador cada 3 - 5 días hasta que el problema esté bajo control.

- Monte nuevamente todas las piezas en sentido inverso, asegurándose de que las juntas tóricas estén correctamente posicionadas sobre la funda de cuarzo (Figura 3). En caso de ser necesario, utilice una pequeña cantidad de vaselina para lubricar. Limpie cuidadosamente la bombilla UV y la funda de cuarzo con alcohol isopropílico.
- Antes de la llegada del invierno (o cuando las temperaturas desciendan por debajo de 50 °F), retire el clarificador para evitar su congelamiento.

N.º de artículo	Descripción
UVC9RB	BOMBILLA UV DE REPUESTO DE 9 VATIOS
UVC18RB	BOMBILLA UV DE REPUESTO DE 18 VATIOS
UVC36RB	BOMBILLA UV DE REPUESTO DE 36 VATIOS
92311-9	FUNDA DE CUARZO CON 2 JUNTAS TÓRICAS 9 VATIOS
92311-18	FUNDA DE CUARZO CON 2 JUNTAS TÓRICAS 18 VATIOS
92311-36	FUNDA DE CUARZO CON 2 JUNTAS TÓRICAS 36 VATIOS

### LIMITED WARRANTY

THIS WARRANTY SETS FORTH THE COMPANY'S SOLE OBLIGATION AND PURCHASER'S EXCLUSIVE REMEDY FOR DEFECTIVE PRODUCT.

Franklin Electric Company, Inc. and its subsidiaries (hereafter "the Company") warrants that the products accompanied by this warranty are free from defects in materials or workmanship of the Company that exist at the time of sale by the Company and which occur or exist within the applicable warranty period. Any distributor, sub-distributor, recipient, end-user and/or consumer agrees that by accepting the receipt of the products, the distributor, sub-distributor, recipient, end user and/or consumer expressly agrees to be bound by the terms of the warranty set forth herein.

#### I. Applicable Warranty Period

The products accompanied by this warranty shall be covered by this Limited Warranty for a period of 12 months from the date of original purchase by the consumer. In the absence of suitable proof of purchase date, the warranty period of this product will begin to run on the product's date of manufacture.

#### II. Instructions Applicable to this Limited Warranty

- Consumers wishing to submit a warranty claim must return the products accompanied by this warranty to the point of purchase for warranty consideration.
- Upon discovery of a defect, any personal injury, property damage or any other type of resulting damage, if applicable, shall be reasonably mitigated to the extent possible.
- At its discretion, the Company may inspect products either at its facilities or in the field, and after determination of a warranty claim, will, at its option, repair or replace defective parts. Repaired or replaced parts will be returned freight prepaid by the Company.
- This warranty policy does not cover any labor or shipping charges. The Company shall not be liable for any costs or charges attributable to any product testing, maintenance, installation, repair or removal, or for any tools, supplies, or equipment needed to install, repair, or remove any product.

#### III. Limitations Applicable to this Limited Warranty

**THIS WARRANTY DOES NOT APPLY TO ANY OF THE FOLLOWING:**

- Light bulbs.
- Any product that is not installed, applied, maintained and used in accordance with the Company's published instructions, applicable codes, applicable ordinances and/or with generally accepted industry standards.
- Any product that has been subject to misuse, misapplication, neglect, alteration, accident, abuse, tampering, acts of God (including lightning), acts of terrorism, acts of war, fire, improper storage or installation, improper use, improper maintenance or repair, damage or casualty, or to an excess of the recommended maximums as set forth in the product instructions.
- Any product that is operated with any accessory, equipment, component, or part not specifically approved by the Company.
- Use of replacement parts not sold by the Company, the unauthorized addition of non-Company products to other Company products, and the unauthorized alteration of Company products.
- Products damaged by normal wear and tear, normal maintenance services and the parts used in connection with such service, or any other conditions beyond the control of the Company.

- Any product that has been used for purposes other than those for which it was designed and manufactured.
- Any use of the product where installation instructions and/or instructions for use were not followed.

The Company reserves the right at any time, and from time to time, to make changes in the design and/or improvements upon its product without thereby imposing any obligation upon itself to make corresponding changes or improvements in or upon its products already manufactured and/or previously sold. The Company further reserves the right to substitute parts or components of substantially equal quality in any warranty service required by operation of this Limited Warranty.

This written Limited Warranty is the entire warranty authorized and offered by the Company. There are no warranties or representations beyond those expressed in this document.

THIS WARRANTY AND REMEDY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES AND REMEDIES INCLUDING WITHOUT LIMITATION, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND/OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, WHICH ARE HEREBY SPECIFICALLY DISCLAIMED AND EXPRESSLY EXCLUDED. CORRECTION OF NON-CONFORMITIES, IN THE MANNER AND FOR THE PERIOD OF TIME AS SET FORTH ABOVE, SHALL CONSTITUTE FULFILLMENT OF ALL LIABILITY OF THE COMPANY TO THE PURCHASER WHETHER BASED ON CONTRACT, NEGLIGENCE, OR OTHERWISE.

**THE COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES SUCH AS, BUT NOT LIMITED TO:**

**DAMAGE TO OR LOSS OF OTHER PROPERTY OR EQUIPMENT, LOSS OF USE OF EQUIPMENT, FACILITIES OR SERVICE, LOSS OF PROFIT OR SALES, COST OF PURCHASES OR REPLACEMENT GOODS, CLAIMS OF CUSTOMERS OF THE PURCHASER, FAILURE TO WARN AND/OR INSTRUCT, LOSS OF OTHER PRODUCTS, OR COSTS OF ENVIRONMENTAL REMEDIATION, OR DIMINUTION IN PROPERTY VALUE. THE REMEDIES OF THE PURCHASER SET FORTH HEREIN ARE EXCLUSIVE, AND THE LIABILITY OF THE COMPANY SHALL NOT, EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED HEREIN, EXCEED THE PRICE OF THE PRODUCTS UPON WHICH SUCH LIABILITY IS BASED. DAMAGES AS SET FORTH IN THIS PARAGRAPH SHALL BE REASONABLY MITIGATED TO THE EXTENT POSSIBLE. THIS PARAGRAPH SHALL ALSO APPLY TO ALL DAMAGES RESULTING FROM CONDITIONS SET FORTH IN SECTION III ABOVE AND (1) DEFECTS IN PRODUCT PROTOTYPES OR REPLACEMENT PART PROTOTYPES THAT HAVE NOT BEEN PUT INTO PRODUCTION, CIRCULATED AND SOLD BY THE COMPANY, AND/OR (2) DEFECTS THAT WERE NOT FOUND AT THE TIME OF SALE DUE TO SCIENTIFIC AND TECHNOLOGICAL REASONS.**

This Limited Warranty gives you specific legal rights. You may have other rights, which vary according to the applicable laws and regulations. Where any term of this warranty is prohibited by such laws, it shall be null and void, but the remainder of this warranty shall remain in full force and effect.

DISCLAIMER: Any oral statements about the product made by the seller, the Company, the representatives or any other parties, do not constitute warranties, shall not be relied upon by the user, and are not part of the contract for sale. Seller's and the Company's only obligation, and buyer's only remedy, shall be the replacement and/or repair by the Company of the product as described above. Before using, the user shall determine the suitability of the product for his intended use, and user assumes all risk and liability whatsoever in connection therewith.

### GARANTIE LIMITEE

CETTE GARANTIE ENONCE LA SEULE OBLIGATION DE L'ENTREPRISE ET LE RECOURS EXCLUSIF DE L'ACHETEUR POUR LE PRODUIT DEFECTUEUX.

Franklin Electric Company, Inc. et ses filiales (ci-après "la Société") garantissent que les produits accompagnés de cette garantie sont exempts de défauts de matériaux ou de fabrication de la Société qui existent au moment de la vente par la Société et qui se produisent ou existent dans le délai de garantie applicable. Tout distributeur, sous-distributeur, destinataire, utilisateur final et/ou consommateur, en acceptant la réception des produits, convient que le distributeur, sous-distributeur, destinataire, utilisateur final et/ou consommateur accepte expressément d'être lié par les termes de la garantie qui y sont énoncés.

#### I. Période de Garantie Applicable

Les produits accompagnés par cette garantie doivent être couverts par cette Garantie Limitée pour une période de 12 mois à compter de la date d'achat originale par le consommateur. En l'absence de preuves concrètes de la date d'achat, la période de garantie de ce produit commencera à partir de la date de fabrication du produit.

#### II. Instructions Applicables à cette Garantie Limitée

- Les consommateurs qui souhaitent soumettre une réclamation de garantie doivent retourner les produits avec cette garantie au point de vente pour considération de garantie.



2. En cas de découverte d'un défaut, une lésion corporelle, un dommage matériel ou tout autre type de dommages en résultant, le cas échéant, doivent être raisonnablement atténués dans la mesure du possible.
3. A sa discrétion, la Société peut inspecter les produits, soit à ses installations, soit au site, et après détermination d'une réclamation de garantie, à sa discrétion, fera réparer ou remplacer les pièces défectueuses. Les pièces réparées ou remplacées seront retournées avec frais de transport prépayés par la Société.
4. Cette politique de garantie ne couvre pas les frais de main d'oeuvre ou d'expédition. La Société ne sera pas responsable des coûts ou des frais imputables à tout essai, entretien, installation, réparation ou enlèvement de produit, ou pour tout outil, fourniture, ou équipement nécessaire pour installer, réparer ou enlever tout produit.

### III. Limitations Applicables à cette Garantie Limitée

#### CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS AUX SUIVANTS :

1. Ampoules.
2. Tout produit qui n'est pas installé, appliqué, entretenu et utilisé conformément aux instructions publiées par la Société, aux codes et règlements applicables en vigueur et/ou aux normes généralement acceptées de l'industrie.
3. Tout produit qui a fait l'objet d'une utilisation anormale, d'une mauvaise application, de négligence, d'altération, d'accident, d'abus, de modification, d'actes de Dieu (y compris la foudre), d'actes de terrorisme, d'actes de guerre, d'incendie, d'un mauvais entreposage ou installation, d'une mauvaise utilisation, d'un mauvais entretien ou d'une mauvaise réparation, de dommages ou pertes, ou d'une utilisation au-delà des maximums recommandés, comme énoncés dans les instructions du produit.
4. Tout produit qui est utilisé avec un accessoire, matériel, composant, ou pièce non expressément agréés par la Société.
5. L'utilisation de pièces de rechange non vendues par la Société, l'addition non autorisée de produits ne provenant pas de la Société à d'autres produits de la Société, et la modification non autorisée des produits de la Société.
6. Les produits endommagés par l'usure normale, les services habituels d'entretien et les pièces utilisées dans le cadre de ces services, ou toute autre condition hors du contrôle de la Société.
7. N'importe quel produit qui a été utilisé à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu et fabriqué.
8. Toute utilisation du produit pour laquelle les instructions d'installation et/ou les instructions d'utilisation n'ont pas été suivies.

La Société se réserve le droit, à tout moment, et de temps à autre, d'apporter des changements à la conception et/ou des améliorations à ses produits sans pour autant imposer une quelconque obligation sur elle-même d'apporter des modifications ou des améliorations correspondantes dans ou sur ses produits déjà fabriqués et/ou déjà vendus. La Société se réserve également le droit de remplacer des pièces ou des composants d'une qualité sensiblement égale dans tout service de garantie exigé par l'exécution de cette Garantie Limitée.

Cette Garantie Limitée écrite est l'entière garantie autorisée et offerte par la Société. Il n'existe aucune garantie ou représentations autres que celles exprimées dans ce document.

CETTE GARANTIE ET CE RECOURS SONT EN LIEU ET PLACE DE TOUTES LES AUTRES GARANTIES ET RECOURS Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, AUX GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE ET/OU D'ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER, QUI SONT ICI SPECIFIQUEMENT REJETES ET EXPRESSEMENT EXCLUS. LA CORRECTION DES NON-CONFORMITES, DE LA FACON ET POUR LA PERIODE DE TEMPS COMME ENONCEES CI-DESSUS, CONSTITUE LA REALISATION DE TOUTE LA RESPONSABILITE DE LA SOCIETE ENVERS L'ACHETEUR QUE CELA SOIT SUR LA BASE D'UN CONTRAT, D'UNE NEGLIGENCE OU AUTRE.

**LA SOCIETE NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS OU SPECIAUX COMME, MAIS SANS S'Y LIMITER :**

**DOMMAGES A OU PERTES D'AUTRES BIENS OU EQUIPEMENTS, PERTE D'UTILISATION D'EQUIPEMENT, INSTALLATIONS OU SERVICES, PERTE DE BENEFICES OU DE VENTES, COUT D'ACHATS OU DE PRODUITS DE RECHANGE, RECLAMATIONS DES CLIENTS DE L'ACHETEUR, OMISSION D'AVERTIR ET/OU DE NOTIFIER, PERTE D'AUTRES PRODUITS, OU COUTS D'ASSAINISSEMENT DE L'ENVIRONNEMENT, OU DIMINUTION DE LA VALEUR DE LA PROPRIETE. LE RECOURS DE L'ACHETEUR ENONCE DANS LE PRESENT DOCUMENT EST EXCLUSIF ET LA RESPONSABILITE DE LA SOCIETE NE PEUT EXCEDER, SAUF STIPULATION CONTRAIRE EXPRESSE, LE PRIX DES PRODUITS SUR LESQUELS CETTE RESPONSABILITE REPOSE. LES DOMMAGES COMME ENONCES DANS CE PARAGRAPHE DOIVENT ETRE RAISONNABLEMENT ATTENUES DANS LA MESURE DU POSSIBLE. CE PARAGRAPHE S'APPLIQUERA EGALEMENT A TOUS LES DOMMAGES RESULTANT DES CONDITIONS**

**ENONCEES DANS LA SECTION III CI-DESSUS ET (1) AUX DEFAUTS DANS LES PROTOTYPES DE PRODUIT OU LES PROTOTYPES DE PIECE DE RECHANGE QUI N'ONT PAS ETE MIS EN PRODUCTION, DISTRIBUES ET VENDUS PAR LA SOCIETE, ET / OU (2) AUX DEFAUTS QUI N'ONT PAS ETE TROUVES AU MOMENT DE LA VENTE POUR DES RAISONS SCIENTIFIQUES ET TECHNOLOGIQUES.**

Cette Garantie Limitée vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez avoir d'autres droits, qui varient selon les lois et règlements applicables. Si toute stipulation de cette garantie est interdite par ces lois, elle sera nulle et sans effet, mais le reste de la présente garantie demeurera en vigueur. **AVIS DE NON-RESPONSABILITE :** Les déclarations orales concernant le produit effectuées par le vendeur, la Société, les représentants ou toutes autres parties, ne constituent pas une garantie. L'utilisateur ne doit pas s'y fier, et elles ne font pas partie du contrat de vente. La seule obligation du vendeur et du fabricant, et l'unique recours de l'acheteur, est le remplacement ou la réparation du produit selon les modalités décrites précédemment. Avant l'utilisation, l'utilisateur doit déterminer l'aptitude du produit pour son utilisation prévue, et l'utilisateur assume tous les risques et la responsabilité dans n'importe quel cadre avec lequel le produit sera associé.

### GARANTÍA LIMITADA

LA PRESENTE GARANTÍA ESTABLECE LA OBLIGACIÓN EXCLUSIVA DE LA EMPRESA Y LA SOLUCIÓN EXCLUSIVA DEL COMPRADOR ANTE UN PRODUCTO DEFECTUOSO.

Franklin Electric Company, Inc. y sus filiales (de aquí en adelante, "la Empresa") garantizan los productos que acompañan la presente garantía contra defectos de material o mano de obra de la Empresa que estén presentes al momento de la venta por parte de la Empresa y que se presenten o existan dentro del período de garantía en vigor. Todo distribuidor, subdistribuidor, destinatario, usuario final y/o consumidor acuerda que al dar acuse de recibo de los productos, el distribuidor, subdistribuidor, destinatario, usuario final y/o consumidor acuerda estar sujeto a los términos de garantía que se establecen aquí.

#### I. Período de garantía en vigor

Los productos que acompañan la presente garantía estarán cubiertos por la presente Garantía Limitada durante un período de 12 meses a partir de la fecha de compra original por parte del consumidor. En caso de ausencia de prueba adecuada de la fecha de compra, el período de garantía de este producto comenzará a contarse desde la fecha de fabricación del producto.

#### II. Instrucciones aplicables a la presente Garantía Limitada

1. Los consumidores que deseen presentar un reclamo de garantía deben devolver los productos, acompañados por la presente, al punto de compra para que se considere su garantía.
2. En caso de descubrirse algún defecto, las lesiones personales, daños materiales u otro tipo de daño resultante serán razonablemente subsanadas en la medida de lo posible.
3. La Empresa, a su criterio, puede inspeccionar los productos, ya sea en sus instalaciones o en campo y, luego de determinar el reclamo de garantía, se reserva el derecho de optar entre reparar o reemplazar las piezas defectuosas. Las piezas reparadas o reemplazadas serán regresadas con flete pagado por la Empresa.
4. La presente póliza de garantía no cubre ningún gasto de mano de obra o de envío. La Empresa no se responsabilizará por ningún gasto o costo atribuible a tareas de prueba, mantenimiento, instalación, reparación o remoción del producto, o por herramientas, suministros o equipamiento que fueren necesarios para instalar, reparar o retirar cualquier producto.

#### III. Limitaciones aplicables a la presente Garantía Limitada

**LA PRESENTE GARANTÍA NO SE APLICA EN NINGUNO DE LOS SIGUIENTES CASOS:**

1. Las bombillas.
2. Cualquier producto que no se haya instalado, aplicado, mantenido o utilizado de conformidad con las instrucciones publicadas por la Empresa, códigos, ordenanzas y/o estándares aceptados normalmente por la industria.
3. Cualquier producto que haya sido sometido a uso indebido, aplicación incorrecta, negligencia, alteración, accidente, abuso, manipulación, casos de fuerza mayor (incluso rayos), actos de terrorismo, actos de guerra, incendio, almacenamiento o instalación inapropiados, uso, mantenimiento o reparación inadecuados, daño o siniestro, o exceso de los máximos recomendados según se establecen en las instrucciones del producto.
4. Cualquier producto que se opere con accesorios, equipos, componentes o piezas no aprobados específicamente por la Empresa.
5. Utilización de piezas de repuesto no vendidas por la Empresa, adición no autorizada de productos no pertenecientes a la Empresa a otros productos de la Empresa y alteración no autorizada de productos de la Empresa.

6. Productos dañados por desgaste y rotura normales, servicios de mantenimiento normales y las piezas utilizadas en conexión con dichos servicios, u otras condiciones que excedan el control de la Empresa.
7. Cualquier producto que se haya utilizado para fines que no son para los que fue diseñado y fabricado.
8. Cualquier uso del producto donde no se siguieron las instrucciones de instalación y/o uso.

La Empresa se reserva el derecho, en cualquier momento o de forma periódica, a realizar cambios en el diseño y/o mejoras en el producto sin que ello constituya una obligación en sí misma para realizar los cambios o mejoras correspondientes en o sobre sus productos ya fabricados y/o previamente vendidos. La Empresa se reserva el derecho de sustituir piezas o componentes de calidad sustancialmente igual en cualquier servicio de garantía requerido por efecto de la presente Garantía Limitada.

La presente Garantía Limitada escrita es la garantía total autorizada y ofrecida por la Empresa. No existen garantías o representaciones más allá de las expresadas en el presente documento.

LA PRESENTE GARANTÍA Y SOLUCIÓN SE OFRECE EN LUGAR DE TODA OTRA GARANTÍA Y SOLUCIÓN INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN Y/O APTITUD PARA UN FIN PARTICULAR, LAS CUALES QUEDAN ESPECÍFICAMENTE RECHAZADAS Y EXPRESAMENTE EXCLUIDAS. LA RECTIFICACIÓN DE NO CONFORMIDADES, EN LA FORMA Y DURANTE EL PERÍODO ESTABLECIDOS ANTERIORMENTE, CONSTITUIRÁ EL CUMPLIMIENTO DE TODA RESPONSABILIDAD DE LA EMPRESA FRENTE AL COMPRADOR, YA SEA EN BASE A CONVENIO, NEGLIGENCIA U OTRO.

**LA EMPRESA NO SE HARÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES, CONSECUENCIALES O ESPECIALES, ENTRE LOS QUE SE INCLUYEN:**

**DAÑO O PÉRDIDA SUFRIDOS POR BIENES O EQUIPOS, PÉRDIDA DE USO DEL EQUIPO, INSTALACIONES O SERVICIO, PÉRDIDA DE BENEFICIOS O VENTAS, COSTO DE COMPRAS O MERCADERÍAS DE REPUESTO, RECLAMOS DE CLIENTES AL COMPRADOR, FALTA DE ADVERTENCIA Y/O INSTRUCCIÓN, PÉRDIDA DE OTROS PRODUCTOS O COSTOS DE REHABILITACIÓN DEL MEDIO AMBIENTE O DISMINUCIÓN EN EL VALOR DE LA PROPIEDAD. LAS SOLUCIONES DEL COMPRADOR ESTABLECIDAS EN LA PRESENTE SON EXCLUSIVAS, Y LA RESPONSABILIDAD DE LA EMPRESA NO EXCEDERÁ, EXCEPTO DONDE SE ESTIPULE LO CONTRARIO, EL PRECIO DE LOS PRODUCTOS EN LOS QUE SE BASA DICHA RESPONSABILIDAD. LOS DAÑOS, TAL COMO SE ESTABLECEN EN ESTE PÁRRAFO, SERÁN RAZONABLEMENTE SUBSANADOS EN LA MEDIDA DE LO POSIBLE. ESTE PÁRRAFO TAMBIÉN SE APLICARÁ A TODOS LOS DAÑOS RESULTANTES DE CONDICIONES ESTABLECIDAS EN LA SECCIÓN III Y (1) DEFECTOS EN PROTOTIPOS DE PRODUCTOS O PROTOTIPOS DE PIEZAS DE REPUESTO QUE NO SE HAYAN PUESTO EN MARCHA, CIRCULADO Y VENDIDO POR LA EMPRESA Y (2) DEFECTOS QUE NO SE PRESENTABAN AL MOMENTO DE LA VENTA DEBIDO A MOTIVOS CIENTÍFICOS O TECNOLÓGICOS.**

La presente Garantía Limitada le otorga derechos legales específicos. Es posible que usted tenga otros derechos que pueden variar según las leyes y regulaciones en vigor. Cuando alguno de los términos de la presente garantía estén prohibidos por dichas leyes, será considerada nula y sin efecto, pero las partes restantes continuarán plenamente vigentes.

**DESCARGO DE RESPONSABILIDAD:** Todas las afirmaciones verbales acerca del producto realizadas por el vendedor, la Empresa, los representantes o cualquier otra parte no constituyen garantías, no deben ser tenidas en cuenta por el usuario y no forman parte del contrato de compraventa. La única obligación del comprador y de la Empresa, y la única solución del comprador, será el reemplazo y/o la reparación del producto por parte de la Empresa, tal como se describe anteriormente. Antes de usar el producto, el usuario debe determinar si éste es adecuado para el uso que se le desea dar, y el usuario asume todo riesgo y responsabilidad en conexión con dicho uso.

**For technical assistance, please contact . . . . . 1.888.956.0000**

**Pour l'aide technique, entrez s'il vous plaît en contact . . . . 1.888.956.0000**

**Para la ayuda técnica, por favor póngase en contacto . . . . 1.888.956.0000**

**www.lg-outdoor.com  
customerservice@lgpc.com**